

# ABSAUGUNG

# Vakuumregler Pirol

VAKUUMBETRIEBEN



## VERWENDUNG

Der Vakuumregler PIROL ist ein Gerät für die Dosierung des bereitgestellten Vakuums zur Absaugung von Flüssigkeiten und Sekreten im medizinischen Bereich. Für den Betrieb in der Gesundheitseinrichtung geeignet. Das zentrale Versorgungssystem sollte mindestens der DIN EN ISO 7396-1 entsprechen. Die Anwendung legt das medizinische Fachpersonal fest.

Die Vakuumregler PIROL erfüllen die Anforderungen der DIN EN ISO 10079-3. Schienensysteme nach DIN EN ISO 19054.

# Vakuumregler Pirol

## DESIGN

Die innovative Vakuumreglerserie PIROL besticht durch ihre Schlichtheit, intuitive Bedienbarkeit und ein überzeugendes Design. Die optimierte Übersetzung der Einstellmechanik ermöglicht dem Anwender ein genaues und schnelles Einstellen des benötigten Vakuums. Zusätzlich ist das um 360° drehbare Manometer aus jedem Blickwinkel ablesbar.



Pirol Schienengerät

## TECHNISCHE DATEN

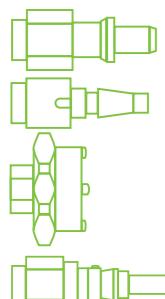
Gasart:	Vakuum (VAC)		
Vordruck:	-40 bis -99 kPa		
Eingang:	Stecker gemäß DIN 13260 Teil 2		
Bauart:	Federbelasteter Membranregler		
Material:	Gehäuse: Aluminium, eloxiert Handrad: Kunststoff Stecker: Edelstahl		
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle		

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC)		
Vordruck:	-40 bis -99 kPa		
Eingang:	NIST-Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082		
Bauart:	Federbelasteter Membranregler		
Material:	Gehäuse: Aluminium, eloxiert Handrad: Kunststoff Klaue: Aluminium, eloxiert		
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle		

i

\*andere länderspezifische Anschlüsse auf Anfrage (z. B. British Standard BS 5682, Skandinavischer Standard SS 87 524 30, etc.)



## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Anzeigebereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]
Pirol -90	0 bis -90	0 bis -100	>20 (bei -90 kPa)
Pirol -30	0 bis -30	0 bis -40	>20 (bei -30 kPa)

## VAKUUMREGLER PIROL, VAC, STECKERGERÄT DIN

Vakuumregler Pirol -90, Steckergerät DIN	904.604
Vakuumregler Pirol -30, Steckergerät DIN	904.606

## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Anzeigebereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]
Pirol -90	0 bis -90	0 bis -100	>20 (bei -90 kPa)
Pirol -30	0 bis -30	0 bis -40	>20 (bei -30 kPa)

## VAKUUMREGLER PIROL, VAC, SCHIENENGERÄT\*

Vakuumregler Pirol -90, Schienengerät NIST	904.605
Vakuumregler Pirol -30, Schienengerät NIST	904.607

(\*Niederdruck-Schlauchleitung siehe Seite 044)

# Vakuumregler Skua

DRUCKLUFTBETRIEBEN



## VERWENDUNG

Der Vakuumregler SKUA ist ein Gerät für die Dosierung des Vakuums, erzeugt aus der bereitgestellten Druckluft der zentralen Gasversorgung. Er dient der Absaugung von Flüssigkeiten und Sekreten im medizinischen Bereich. Für den Betrieb in der Gesundheitseinrichtung geeignet. Das zentrale Versorgungssystem sollte mindestens der DIN EN ISO 7396-1 entsprechen. Die Anwendung legt das medizinische Fachpersonal fest.

Die Vakuumregler SKUA erfüllen die Anforderungen der DIN EN ISO 10079-3. Schienensysteme nach DIN EN ISO 19054.

Skua Steckergerät

# Vakuumregler Skua

## DESIGN

Die Produktfamilie SKUA ist mit einem technisch optimierten Ejektor ausgestattet, der mithilfe von Druckluft ein stabiles und hohes Vakuum erzeugt (nach dem Venturi-Prinzip). Das große und ergonomische Einstellhandrad ermöglicht dem Anwender ein präzises, intuitives und schnelles Einstellen des benötigten Vakuums. Des Weiteren ist das um 360° drehbare Manometer aus jedem Blickwinkel ablesbar.

Neben den sehr guten Leistungsdaten steht die Patientensicherheit im Vordergrund: Ein langlebiges Ventil im Ausgang sorgt sicher dafür, dass kein Überdruck zum Patienten gelangen kann.



Skua Schienengerät

## TECHNISCHE DATEN

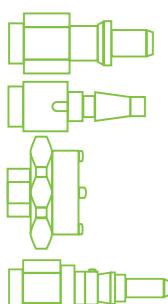
Gasart:	Med. Druckluft (AIR)
Vordruck:	450 kPa ± 50 kPa
Eingang:	Stecker nach DIN 13260 Teil 2
Bauart:	Vakuumerzeugung nach dem Venturi-Prinzip
Material:	Gehäuse: Aluminium, eloxiert Handrad: Kunststoff Stecker: Edelstahl
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Med. Druckluft (AIR)
Vordruck:	450 kPa ± 50 kPa
Eingang:	NIST-Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Bauart:	Vakuumerzeugung nach dem Venturi-Prinzip
Material:	Gehäuse: Aluminium, eloxiert Handrad: Kunststoff Klaue: Aluminium, eloxiert
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

i

\*andere länderspezifische Anschlüsse auf Anfrage (z. B. British Standard BS 5682, Skandinavischer Standard SS 87 524 30, etc.)



## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruk! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Anzeigebereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]	Druckluftverbrauch [ca. Liter/min]
Skua -90	0 bis -85	0 bis -100	>20 (bei -85 kPa)	40 (bei -85 kPa)
Skua -30	0 bis -30	0 bis -40	>20 (bei -30 kPa)	40 (bei -30 kPa)

## VAKUUMREGLER SKUA, AIR, STECKERGERÄT DIN

Vakuumregler Skua -90, AIR, Steckergerät DIN	904.600
Vakuumregler Skua -30, AIR, Steckergerät DIN	904.602

## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruk! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Anzeigebereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]	Druckluftverbrauch [ca. Liter/min]
Skua -90	0 bis -85	0 bis -100	>20 (bei -85 kPa)	40 (bei -85 kPa)
Skua -30	0 bis -30	0 bis -40	>20 (bei -30 kPa)	40 (bei -30 kPa)

## VAKUUMREGLER SKUA, AIR, SCHIENENGERÄT\*

Vakuumregler Skua -90, AIR, Schienengerät NIST	904.601
Vakuumregler Skua -30, AIR, Schienengerät NIST	904.603

# Vakuumregler Spatz

VAKUUMBETRIEBEN



Spatz -90 Steckergerät



High Spatz -90 Steckergerät

## VERWENDUNG

Medizinischer Vakuumregler – vakuumbetrieben – zur Dosierung der Saugleistung für das Absaugen von Flüssigkeiten im medizinischen Bereich.

Die Vakuumregler SPATZ erfüllen die Anforderungen der DIN EN ISO 10079-3. Schienensysteme nach DIN EN ISO 19054.

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC)
Vordruck:	-40 bis -99 kPa
Eingang:	Stecker gemäß DIN 13 260 – Teil 2
Bauart:	Bypass-Regler: Spatz -90 Federbelasteter Membranregler: High-Spatz -90; Spatz -10; Spatz -16
Material:	Messing, verchromt
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

# Vakuumregler Spatz

## DESIGN

Die bewährte Produktfamilie SPATZ überzeugt durch Langlebigkeit und Zuverlässigkeit. Das frontal angebrachte Feinregulierventil ermöglicht dem Anwender eine feine Einstellung des gewünschten Vakuums. Das zusätzliche Schnellschlussventil dient zum schnellen An- und Ausschalten, ohne das jeweils eingestellte Vakuum zu verändern.



Spatz -90 Schienengerät

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC)
Vordruck:	-40 bis -99 kPa
Eingang:	NIST – Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Bauart:	Bypass-Regler: Spatz -90 Federbelasteter Membranregler: High-Spatz -90; Spatz -10; Spatz -16 Schienenklaue mit Rändelmutter für Geräte-Normschiene 25 x 10 mm
Material:	Messing, verchromt
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle



Spatz -10 Schienengerät

## LEISTUNG

(Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]
Spatz -90	-20 bis -90	mind. 20 (bei -90 kPa)
High Spatz -90	0 bis -90	mind. 25 (bei -90 kPa)
Spatz -16	0 bis -16	mind. 20 (bei -16 kPa)
Spatz -10	0 bis -10	mind. 20 (bei -10 kPa)

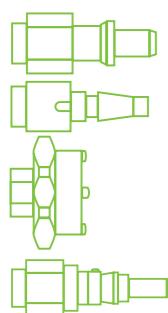
## LEISTUNG

(Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]
Spatz -90	-20 bis -90	mind. 20 (bei -90 kPa)
High Spatz -90	0 bis -90	mind. 25 (bei -90 kPa)
Spatz -16	0 bis -16	mind. 20 (bei -16 kPa)
Spatz -10	0 bis -10	mind. 20 (bei -10 kPa)

i

\*andere länderspezifische Anschlüsse auf Anfrage (z. B. British Standard BS 5682, Skandinavischer Standard SS 87 524 30, etc.)



## VAKUUMREGLER SPATZ, VAC, STECKERGERÄT

Vakuumregler Spatz -90, VAC, -20 bis -90 kPa, Steckergerät DIN	900.900
Vakuumregler High-Spatz -90, VAC, 0 bis -90 kPa, Steckergerät DIN	900.897
Vakuumregler Spatz -16, VAC, 0 bis -16 kPa, Steckergerät DIN	900.899
Vakuumregler Spatz -10, VAC, 0 bis -10 kPa, Steckergerät DIN	901.915

## VAKUUMREGLER SPATZ, VAC, SCHIENENGERÄT NIST\*

Vakuumregler Spatz -90, VAC, -20 bis -90 kPa, Schienengerät NIST	902.622
Vakuumregler High-Spatz -90, VAC, 0 bis -90 kPa, Schienengerät NIST	902.623
Vakuumregler Spatz -16, VAC, 0 bis -16 kPa, Schienengerät NIST	902.624
Vakuumregler Spatz -10, VAC, 0 bis -10 kPa, Schienengerät NIST	902.675

# Vakuumregler Specht

DRUCKLUFTBETRIEBEN



Specht -90 Steckergerät

## VERWENDUNG

Medizinischer Vakuumregler – druckluftbetrieben – zur Dosierung der Saugleistung für das Absaugen von Flüssigkeiten im medizinischen Bereich.

Die Vakuumregler SPECHT erfüllen die Anforderungen der DIN EN ISO 10079-3. Schienensysteme nach DIN EN ISO 19054.



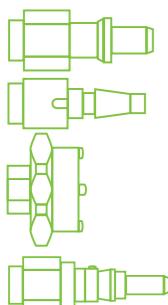
Specht -16 Steckergerät

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Med. Druckluft (AIR)
Vordruck:	450 kPa ± 50 kPa (gemäß DIN EN ISO 7396-1)
Eingang:	Stecker gemäß DIN 13260 - Teil 2
Bauart:	Vakuumerzeugung nach dem Venturi-Prinzip
Material:	Messing, verchromt
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle



\*andere länderspezifische Anschlüsse auf Anfrage (z. B. British Standard BS 5682, Skandinavischer Standard SS 87 524 30, etc.)



## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]	Druckluftverbrauch [ca. Liter/min]
Specht -90	0 bis -90	> 20 (bei -85 kPa)	35 (bei -85 kPa)
Specht -60	0 bis -60 kPa	> 25 (bei -60 kPa)	35 (bei -60 kPa)
Specht -16	0 bis -16 kPa	> 18 (bei -16 kPa)	35 (bei -16 kPa)
Specht -10	0 bis -10 kPa	> 18 (bei -10 kPa)	35 (bei -10 kPa)

## VAKUUMREGLER SPECHT, AIR, STECKERGERÄT

Vakuumregler Specht -90, AIR, 0 bis -90 kPa, Steckergerät DIN	900.960
Vakuumregler Specht -60, AIR, 0 bis -60 kPa, Steckergerät DIN	901.590
Vakuumregler Specht -16, AIR, 0 bis -16 kPa, Steckergerät DIN	900.958
Vakuumregler Specht -10, AIR, 0 bis -10 kPa, Steckergerät DIN	901.914

# Vakuumregler Specht

## DESIGN

Die bewährte Produktfamilie SPECHT überzeugt durch Langlebigkeit und Zuverlässigkeit. Der eingesetzte Ejektor erzeugt mithilfe von Druckluft ein stabiles Vakuum. Das frontal angebrachte Feinregulierventil ermöglicht dem Anwender eine feine Einstellung des gewünschten Vakuums. Das zusätzliche Schnellschlussventil dient zum schnellen An- und Ausschalten, ohne das jeweils eingestellte Vakuum zu verändern.



Specht -90 Schienengerät

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Med. Druckluft (AIR)
Vordruck:	450 kPa ± 50 kPa (gemäß DIN EN ISO 7396-1)
Eingang:	NIST – Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Bauart:	Vakuumerzeugung nach dem Venturi-Prinzip Schienenklaue mit Rändelmutter für Geräte-Normschiene 25 x 10 mm
Material:	Messing, verchromt
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

## LEISTUNG (Die maximale Leistung ist abhängig vom Netzdruck! Genauigkeit der Angaben: ± 10 %)

	Regelbereich [kPa]	Saugleistung [ca. Liter Freeflow/min]	Druckluftverbrauch [ca. Liter/min]
Specht -90	0 bis -90	> 20 (bei -85 kPa)	35 (bei -85 kPa)
Specht -60	0 bis -60 kPa	> 25 (bei -60 kPa)	35 (bei -60 kPa)
Specht -16	0 bis -16 kPa	> 18 (bei -16 kPa)	35 (bei -16 kPa)
Specht -10	0 bis -10 kPa	> 18 (bei -10 kPa)	35 (bei -10 kPa)



Specht -10 Schienengerät

## VAKUUMREGLER SPECHT, AIR SCHIENENGERÄT NIST\*

Vakuumregler Specht -90, AIR, 0 bis -90 kPa, Schienengerät NIST	902.625
Vakuumregler Specht -60, AIR, 0 bis -60 kPa, Schienengerät NIST	901.592
Vakuumregler Specht -16, AIR, 0 bis -16 kPa, Schienengerät NIST	902.626
Vakuumregler Specht -10, AIR, 0 bis -10 kPa, Schienengerät NIST	902.672

(\*Niederdruck-Schlauchleitung siehe Seite 044)

# Absaugeeinheit Varioport

VAKUUMBETRIEBEN/DRUCKLUFTBETRIEBEN .....



Varioport Spatz

## VERWENDUNG

Medizinischer Vakuumregler – vakuum- oder druckluftbetrieben – zur Dosierung des Vakuums und zum Entfernen von Flüssigkeiten, Feststoffen oder Gasen aus dem menschlichen Körper.

Der VARIOPORT – bestückt mit einem medizinischen Vakuumregler – ermöglicht die stabile Aufbewahrung von Sekretauffangsystemen verschiedener Größen und Hersteller. Durch die universelle Behälteraufnahme entsteht eine Einheit, die flexibel für die jeweiligen Lieferanten von Mehrweg- oder Einwegauffangsystemen einsetzbar ist. Gängige Behälter in den Größen 0,5 bis 3,0l von verschiedenen Herstellern können eingesetzt werden.

Das Tragegestell mit massivem Handgriff ist aus pulverbeschichtetem Stahlblech gefertigt und mit einer Schienenaufnahme für DIN-Normschienen 25x10 mm ausgestattet. Die Reglereinheit befindet sich im Frontbereich, was dem Bediener einen schnellen und direkten Zugriff auf die Bedieneinheit ermöglicht.



Beispiele für kompatible Behälter

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC) Med. Druckluft (AIR)
Eingang:	NIST-Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

Technische Daten des jeweiligen Reglers entnehmen Sie bitte den vorherigen Seiten.

## LIEFERUMFANG

- Vakuumregler Pirol oder Skua/Spatz oder Specht
- Tragegestell, beschichtet
- 2 Stück hochflexible Haltemanschetten

## ABSAUGEINHEIT VARIOPORT\*

Absaugeeinheit Varioport Pirol -90, VAC, NIST	904.609
Absaugeeinheit Varioport Skua -90, AIR, NIST	904.608
Absaugeeinheit Varioport Spatz -90, VAC, NIST	902.120
Absaugeeinheit Varioport Specht -90, AIR, NIST	902.121
<b>ZUBEHÖR</b>	
Manschette Varioport, VE = 2	902.125
Hocheffizienter Überlauf-/Bakterienfilter Medela 077.0572, VE = 10	900.941
Hocheffizienter Überlauf-/Bakterienfilter Intersurgical 1635003, VE = 10	900.942

(\*Niederdruck-Schlauchleitung siehe Seite 044)

# Absaugeeinheit Conport

VAKUUMBETRIEBEN/DRUCKLUFTBETRIEBEN .....

## VERWENDUNG

Medizinischer Vakuumregler – vakuum- oder druckluftbetrieben – zur Dosierung des Vakuums und zum Entfernen von Flüssigkeiten, Feststoffen oder Gasen aus dem menschlichen Körper. Gestell zur sicheren Aufnahme von zwei Sekretauffangbehältern.

Der CONPORT – bestückt mit einem medizinischen Vakuumregler – ermöglicht die stabile Aufbewahrung von Sekretauffangsystemen von Medela (1,5l). Durch die Festlegung auf ein bestimmtes Behältersystem ist es möglich, die komplette Einheit schlank und minimalistisch aufzubauen. Das Tragegestell mit massivem Handgriff ist aus Edelstahlblech gefertigt und mit einer Schienenaufnahme für DIN-Normschienen 25x10 mm ausgestattet. Die Reglereinheit befindet sich im Frontbereich, was dem Bediener einen schnellen und direkten Zugriff auf die Bedieneinheit ermöglicht.

Der CONPORT ist für einen geringen Platzbedarf optimiert, ohne dabei die Stabilität oder die sichere Aufnahme des Behältersystems zu vernachlässigen.



Conport Pirol .....

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC) Med. Druckluft (AIR)
Eingang:	NIST-Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

Technische Daten des jeweiligen Reglers entnehmen Sie bitte den vorherigen Seiten.

## LIEFERUMFANG

- Vakuumregler Pirol oder Skua/Spatz oder Specht
- Tragegestell, Edelstahl

## ABSAUGEINHEIT CONPORT\*

ConPort V2A - High-Spatz -90, VAC, NIST	902.153
ConPort V2A - Specht -90, AIR, NIST	902.152
ConPort V2A - Pirol -90, VAC, NIST	904.611
ConPort V2A - Skua -90, AIR, NIST	904.610

(\*Niederdruck-Schlauchleitung siehe Seite 044)

# Fahrbare Absaugeinheit

VAKUUMBETRIEBEN/DRUCKLUFTBETRIEBEN



## VERWENDUNG

Medizinischer Vakuumregler – vakuum- oder druckluftbetrieben – zur Dosierung der Saugleistung für das Absaugen von Flüssigkeiten im medizinischen Bereich. Fahrbare Einheit zur sicheren Aufnahme von zwei Sekretauffangsystemen.

Die fahrbare Absaugeinheit – bestückt mit einem medizinischen Vakuumregler – ermöglicht die stabile Aufbewahrung von Sekretauffangsystemen. Das Fahrgestell ist mit zwei Stück DIN Normschiene 25x10 mm bestückt, sodass sowohl Standard-Schiengengeräte als auch entsprechende Halterungen für Behältersysteme sicher fixiert werden können.

Das Gestell besteht aus Edelstahl und verfügt über vier Rollen (Ø 50 mm), von denen zwei feststellbar sind.

Die fahrbare Einheit ermöglicht eine Frühmobilisation des Patienten und gleichzeitig eine sehr sichere Aufbewahrung sämtlichen für die Absaugung notwendigen Zubehörs. Hohe Variabilität der eingesetzten Sekretauffangsysteme, sowohl was den Hersteller als auch die Größe der Behälter betrifft.



Anschlusssschlauch Druckluft  
(nicht im Lieferumfang enthalten!)



Anschlusssschlauch Vakuum  
(nicht im Lieferumfang enthalten!)

## TECHNISCHE DATEN

Gasart:	Vakuum (VAC) Medizinische Druckluft (AIR)
Eingang:	NIST-Gehäuse gemäß DIN EN ISO 18082
Bauart:	Fahrbares Gestell (4 Rollen, 2 x gebremst)
Material:	Edelstahl
Abgang:	9/16"-18 UNF mit Vakuumtülle

Technische Daten des jeweiligen Reglers entnehmen Sie bitte den vorherigen Seiten.

# Fahrbare Absaugeinheit

## FAHRBARE ABSAUGEINHEIT UND VAKUUMREGLER\*

Gerätewagen aus Edelstahl inkl 2 DIN Normschienen 25x10	100.756
Vakuumregler PIROL-90, bis -90 kPa, VAC, Schienengerät NIST	904.605
Vakuumregler SKUA-90, bis -90 kPa, AIR, Schienengerät NIST	904.601
Vakuumregler SPATZ-90, bis -90 kPa, VAC, Schienengerät NIST	902.622
Vakuumregler SPECHT-90, bis -90 kPa, AIR, Schienengerät NIST	902.625

(\*Niederdruck-Schlauchleitung siehe Seite 044)

## ZUBEHÖR FAHRBARE ABSAUGEINHEIT

Sekretflasche, 2 l – Mehrwegsystem	110.037
Sekretflasche, 5 l – Mehrwegsystem	110.039
Flaschendeckel mit Griff – Mehrwegsystem	110.040
Sekretschlauch 8/14 mm (pro Meter)	110.046
Sekretschlauchhalter	110.064
Schlauchschnellkupplung transparent 8 mm	110.045
Schlauchschnellkupplung grün 8 mm	110.043